

Hoplà 90cm



ATTENZIONE:

- La barriera non deve essere utilizzata con bambini di età inferiore a 18 mesi o superiore a 4 anni.
- La barriera è destinata a bambini in grado di salire / scendere dal letto senza aiuto.
- Utilizzare il prodotto solo con materassi di spessore min. 100 mm e max. 200 mm.
- Il materasso scelto deve essere tale da avere almeno una distanza di 250 mm tra la superficie del materasso ed il lato superiore della barriera.
- Il prodotto è adatto per letti e materassi con larghezza da min. 80 a max. 110 cm e lunghezza da min. 145 a max. 250 cm.
- La barriera non deve essere usata con adulti, persone inferme, anziani o in un ambiente non domestico.
- La barriera può essere montata su reti metalliche o a doghe assicurarsi che le distanze tra gli elementi (maglie rete o doghe) siano inferiori alle dimensioni dei basamenti della barriera.

WARNING:

- The product is intended for use for children between 18 months and 4 years of age, who are able to climb on and off the bed without their parents' help.
- Only use the product with mattresses that are min. 100 mm and max. 200 mm thick.
- The mattress chosen must have a distance of at least 250 mm between the surface of the mattress and the upper side of the barrier.
- This product is suitable for beds and mattresses with a min. width of 80 cm and a max. of 110 cm and with a min. length of 145 cm and a max. of 250 cm.
- The product must not be used by adults, bed-ridden people or the elderly, or in a non-domestic environment.
- The barrier can be fitted on metallic mesh or slats, make sure that the distances between the elements (metallic mesh or slats) are smaller than the size of the base of the barrier.

Hoplà



18m+



Importato da/Imported by:
Foppapedretti S.p.A.
Via Valsorda, 10/14
Grumello del Monte (BG)
tel. +39 035830497
www.foppapedretti.it



AVERTISSEMENT:
• Ne pas utiliser la barrière avec des enfants de moins de 18 mois ou de plus de 4 ans.
La barrière est destinée aux enfants capables de monter et descendre du lit sans aide.

- Utilisez le produit uniquement avec des matelas d'une épaisseur min. de 100 mm et max. de 200 mm.
- La distance entre la surface du matelas et le bord supérieur de la barrière doit être d'au moins 250 mm.
- La barrière est adaptée aux lits et matelas de largeur 80 cm à 110 cm et de longueur 145 cm à 250 cm.
- La barrière ne doit jamais être utilisée avec des adultes, des infirmes, des personnes âgées ou dans un milieu non domestique.
- La barrière peut être montée sur sommiers en métal ou de lattes, assurez-vous que les distances entre les éléments (red en mailles ou lattes) sont plus petits que la taille de la base de la barrière.

ATENCIÓN:
• La Barrera no debe utilizarse con niños de edad inferior a 18 meses o superior a 4 años. La Barrera está diseñada para niños que pueden subir / bajar de la cama sin ayuda.

- Utilice el producto únicamente con colchones de una espesura min. de 100 mm y máx. de 200 mm.
- La distancia entre la superficie del colchón y el lado superior de la barriera debe tener al menos una distancia de 250 mm entre la superficie del colchón y el lado superior de la barriera.
- El producto es adecuado para camas y colchones con una anchura min. de 80 cm y máx. de 110 cm es con una largura min. de 145 cm y máx. de 250 cm.
- La Barrera no debe utilizarse con adultos, personas enfermas, ni ancianos, como tampoco fuera del hogar.
- La barrera puede montarse sobre somieres en metal o de duras, comprobando que las distancias entre los elementos (red en mallas o duras) sean inferiores a las dimensiones de las bases de la barrera.

ATENÇÃO:
• A barreira não deve ser utilizada para crianças de idade inferior a 18 meses ou superior a 4 anos.
A barreira é adequada para crianças capazes de subir / descer da cama, sem qualquer ajuda.

- Utilize o produto exclusivamente com colchões com uma espessura mínima de 100 mm e máxima de 200 mm.
- O colchão escolhido deve ser de modo a garantir uma distância de 250 mm entre a superfície do colchão e o lado superior da barreira.
- O produto é adequado para camas e colchões com uma largura com um mínimo de 80 e um máximo de 110 cm e com um mínimo de 145 e um máximo de 250 cm.
- A barreira não deve ser utilizada com adultos, enfermos, pessoas idosas nem fora do ambiente doméstico.
- A barreira pode ser montada em redes metálicas ou estrados de ripas. Certifique-se de que a distância entre os elementos (malhas da rede ou ripas) é inferior às dimensões das bases da barreira.

ΠΡΟΣΟΧΗ:
• Το κάγκελο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για παιδάκια μικρότερα από 18 μήνες και μεγαλύτερα από 4 ετών. Το κάγκελο προσφέται για παιδιά που υπορρούν να ανέβουν κατέβουν από το κρεβάτι χωρίς βοήθεια.

- Χρησιμοποιείται το πρώτο μόνο με στρώματα που έχουν έλαχιστο μήκος 100 mm και μέγιστο μήκος 200 mm.
- Το στρώμα της επιλογής σας πρέπει να επιτρέπει απόσταση τουλούγιαντος 250 mm από την επιφάνεια του στρώματος ως την επιπλέυρα του κάγκελου.
- Το πρώτο είναι κατάλληλο για κρεβάτια και στρώματα με έλαχ. πλάτος 80 ώς μέγ. 110 cm και με έλαχ. μήκος 145 ώς μέγ. 250 cm.
- Το κάγκελο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από ενήλικες, στρώματα με ειδικές ανάγκες ή σε μή οικακούς χώρους.
- Η μπαρίέρα μπορεί να τοποθετείται σε κρεβάτια με μεταλλικό ή συνθετικό σωρό. Βεβαιωθείτε ότι οι αποστάσεις μεταξύ των στοιχείων μεταλλικών ή συνθετικών είναι μικρότερες από τις διαστάσεις των βάσεων της μπαρίέρας.

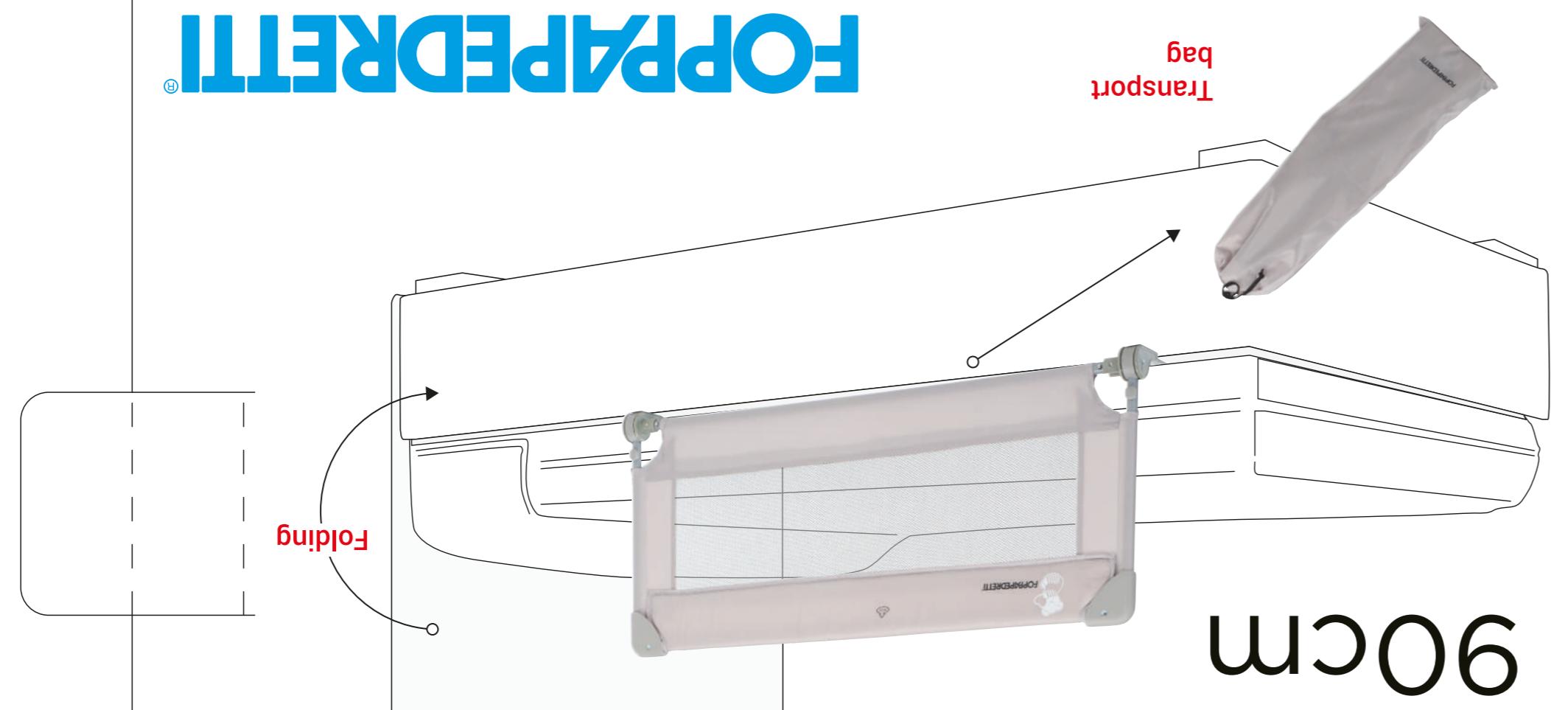
ACHTUNG:
• Die Barriere darf nicht bei Kindern unter 18 Monaten oder über 4 Jahren verwendet werden. Die Barriere ist für Kinder gedacht, die ohne Hilfe aus dem Bett aufstehen/aus dem Bett steigen können.

- Verwenden Sie das Produkt nur mit Matratzen mit einer Dicke von mindestens 100 mm und höchstens 200 mm.
- Die gewählte Matratze muss so beschaffen sein, dass zwischen der Matratzenoberfläche und der Oberseite der Barriere ein Abstand von mindestens 250 mm besteht.
- Das Produkt ist für Betten und Matratzen mit einer Breite von mindestens 80 bis maximal 110 cm und einer Länge von mindestens 145 bis maximal 250 cm geeignet.
- Die Barriere darf nicht bei Erwachsenen, kranken oder älteren Menschen oder in einer nicht-häuslichen Umgebung verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen den Elementen (Maschen des Lattenrostes) kleiner ist als die Abmessungen der Barrierefüße.

KUJDÉS:
• Barriera nuk duhet tē pērđoret me fēmijet nēn 18 muajish os mbi 4 vječ. Barriera ēshtē destiūtar pēr fēmijet qe jāne ne gjendje te zbrisin / dalin nga shtrati pa ndihme.

- Pērđoren produktin vētem me dyshkē me trashesi min. 100 mm dhe maksimumi. 200 mm.
- Dyshkē i zgjeddu duhet tē jetē i ille qe ketē tē paktē nje distancē prej 250 mm ndērmjet siplēfares sē dyshkēt dhe anës sē sjiprēme tē penges.
- Produkti ēshtē i pērshatshēm pēr shtrati dhe dyshkē me gjerësi min. 80 deri nē maksimum. 110 cm dhe gjatësi nē min. 145 nē maksimum. 250 cm.
- Barriera nuk duhet tē pērđoret me tē ritrit, tē pafuqish mit, tē moshuart ose nē mjedise jo-shtēpiak.
- Barriera munū tē montohet ne rrijeta metallike ose me shirita Siguruhuni qē distancat midis elementeve (rjetje ose rrasa) tē jenē me tē vogla se dimensionet e bazave tē barriérés.

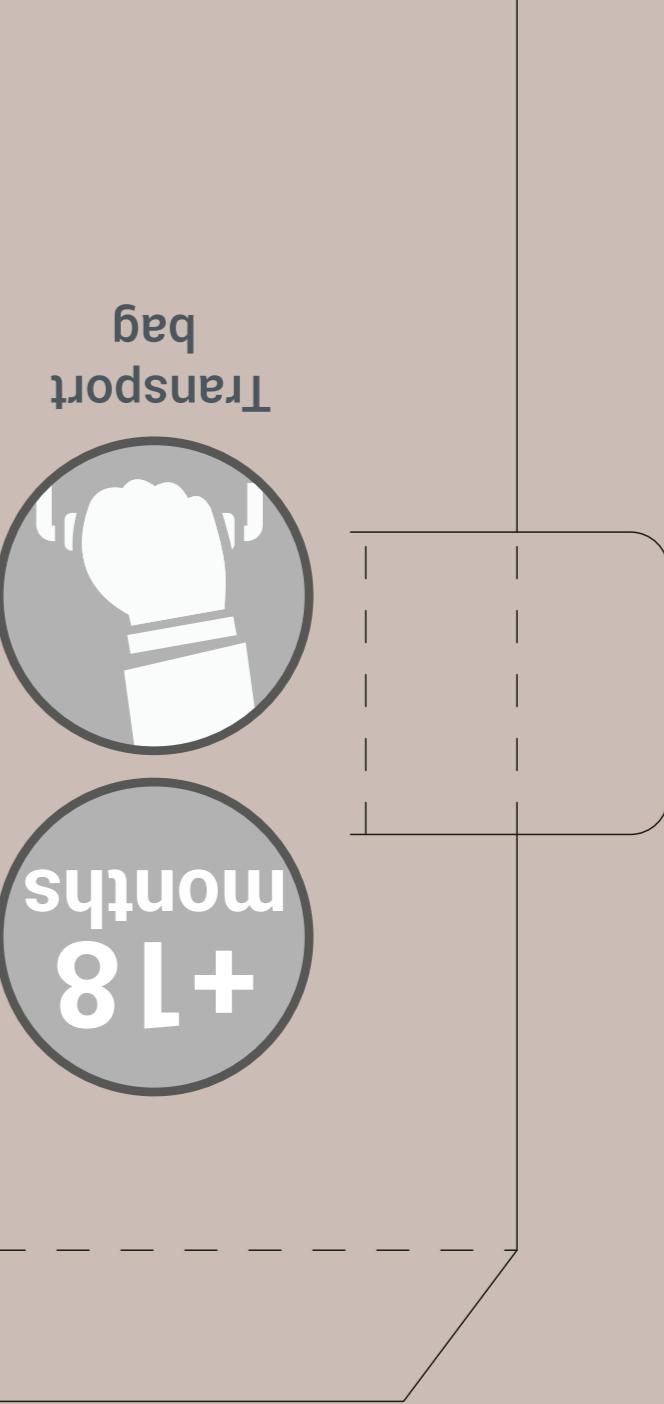
FOPPAPEDRETTI®



Hoplà 90cm
Folding
Safe and protective
bed rail

(in the handy transport bag)
SIZE OPEN: W 93cm H 43cm D 18cm W 9cm
SIZE FOLDED: H 46cm D 18cm W 9cm

transport bag (included).
It can be folded and easily
carried thanks to the
it can be folded and easily
and see to your child's needs.
to allow you to make the bed
of bed. It can be reclined,
the mattress and is suitable
to the most common types
it can be easily fixed under
FOPPAPEDRETTI



يجب على المستخدم الحفاظ على الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 18 شهراً أو أكثر من 4 سنوات. الصair مخصص للأطفال القادرين على الدخول الخروج من السرير.

مساحة: عرض 110 سم، ارتفاع 80 سم، عمق 18 سم، كثافة 250 سم. يجب أن يكون المنسوج المدبوغ على الأعلى بين سطح سرير وأسفل السرير. يجب أن يتحقق مسافة 250 سم بين سطح سرير وأسفل السرير. يجب أن يتحقق مسافة 250 سم بين سطح سرير وأسفل السرير. يجب أن يتحقق مسافة 250 سم بين سطح سرير وأسفل السرير. يمكن ترك الصair على قيد مردود معدني أو إلواط معدني مع إزالة كل من أنسلاينين من الصair. يجب أن يتحقق مسافة 250 سم بين سطح سرير وأسفل السرير. الصair يمكن تركه على قيد مردود معدني أو إلواط معدني مع إزالة كل من أنسلاينين من الصair. الصair يمكن تركه على قيد مردود معدني أو إلواط معدني مع إزالة كل من أنسلاينين من الصair.